



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/PRST/1995/38
4 August 1995
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ЗАЯВЛЕНИЕ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

На 3561-м заседании Совета Безопасности 4 августа 1995 года в связи с рассмотрением Советом пункта, озаглавленного "Ситуация в Хорватии", Председатель Совета Безопасности сделал следующее заявление от имени Совета:

"Совет Безопасности глубоко обеспокоен возобновлением боевых действий в Республике Хорватии и вокруг нее. Совет Безопасности ссылается на заявление своего Председателя от 3 августа 1995 года. Он решительным образом сожалеет о решении правительства Хорватии начать широкое военное наступление, которое неприемлемым образом привело к эскалации конфликта с риском дальнейших последующих нападения какой угодно стороны, и требует, чтобы все военные действия были немедленно прекращены и чтобы все резолюции Совета, включая резолюцию 994 (1995), полностью соблюдались.

Совет Безопасности осуждает любые обстрелы гражданских целей. Он требует, чтобы против гражданских лиц не предпринималось никаких военных действий и чтобы их права человека полностью уважались. Он напоминает сторонам об их ответственности согласно международному гуманитарному праву и вновь заявляет, что те, кто совершает нарушения международного гуманитарного права, будут нести личную ответственность за подобные действия. Совет призывает стороны полностью сотрудничать с ОООНВД, Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев и Международным комитетом Красного Креста в обеспечении доступа к местному гражданскому населению и его защите в случае необходимости.

Совет Безопасности решительно осуждает нападения хорватских правительственных сил на персонал Сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, которые привели к жертвам, в том числе к гибели одного из членов Сил по поддержанию мира. Он требует, чтобы такие нападения были немедленно прекращены и чтобы весь задержанный персонал был освобожден. Он также напоминает сторонам, и в особенности правительству Хорватии, что они обязаны уважать персонал Организации Объединенных Наций, постоянно обеспечивать его безопасность и свободу передвижения и предоставлять ОООНВД возможность выполнить свой мандат в соответствии с надлежащими резолюциями Совета Безопасности. Совет выражает соболезнование правительству Дании и семье погибшего члена Сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира.

95-23279.R 040895 040895

/...

Совет Безопасности глубоко сожалеет о срыве переговоров, которые начались в Женеве 3 августа 1995 года. Он призывает правительство Хорватии вернуться на эти переговоры. Он вновь заявляет, что не может быть военного решения конфликта в Хорватии. Он вновь

подтверждает свой призыв проявлять безусловную приверженность к поискам выработанного путем переговоров урегулирования и к возобновлению переговоров на основе проекта Соглашения, разработанного Сопредседателем Координационного комитета Международной конференции по бывшей Югославии.

Совет Безопасности будет по-прежнему держать этот вопрос в поле зрения и будет рассматривать любые дальнейшие меры, которые могут оказаться необходимыми".
